chapter 14 Temptation



OKAY.

SO, WHEN-EVER YOU NEED TO GIVE YOUR NAME TO ANYONE, PLEASE USE THESE FAKE IDS.

UNDER-STOOD.

THAT COULD CAUSE PROBLEMS.

BUT MAKE SURE YOU DON'T PULL THEM OUT BY MISTAKE INSIDE THE NPA.

PLEASE WEAR THESE BELTS AT ALL TIMES.

OH, AND...

IT WILL TELL RYUZAKI WHERE YOU ARE.

A TRANS-MITTER IS EMBEDDED INSIDE THE BUCKLE.

AND ...

?

BELTS?

MY CELL PHONE WILL RING.

BIP BIP BIP

IF YOU PUSH THE BUCKLE WITH FORCE, TWO TIMES—

KIK

KIK

PLEASE CHECK IN EVERY MORNING AT THE NPA'S TASK FORCE OFFICE, AS USUAL. THEN, USING THIS METHOD, I WILL TELL YOU RYUZAKI'S HOTEL AND ROOM NUMBER.

YOU CAN ALSO USE THIS IN ANY EMER-GENCY.

I WILL THEN CALL YOU BACK RIGHT AWAY.

...YES-SIR.

DON'T BE SILLY! WE'RE NOT FOOLING AROUND HERE.

MATSUDA!

WOW, IT'S LIKE WE'RE A TOP SECRET SQUAD ASSIGNED TO GO AFTER KIRA!

AIZAWA, YOU BE THE ONE TODAY.

YESSIR. I CAN BE BACK THERE IN FIVE MINUTES.

WE'LL DO THAT.

TAKE TURNS SO ONE OF YOU IS ALWAYS OVER THERE.

ONE MORE THING. THERE'S NOBODY IN THE NPA'S TASK FORCE OFFICE RIGHT NOW. THAT'S NO GOOD.

IF SOME-ONE'S IN THE TASK FORCE OFFICE WHEN SHE GETS BACK, KIRA IS DONE FOR.

...

I'VE GOT TO DO SOME-THING—

I'M RUN-NING OUT OF TIME ...

LESS THAN THREE MIN-UTES LEFT...

I HAVE TO GET HER REAL NAME AND ELIMI-NATE HER...!!

YES?

UM.

DIDN'T YOU THINK IT WAS STRANGE THAT NOBODY WAS IN THE TASK FORCE OFFICE?

WELL... YES. I DID THINK IT WAS STRANGE...

I JUST HAVE TO KEEP TALKING. IT HAS TO SOUND NATURAL, AND IT HAS TO KEEP HER INTERESTED. AND SOMEWHERE IN THERE, I NEED TO GET AN OPENING TO FIND OUT HER NAME...

I'M SURE I CAN DO IT.

WHAT?

I OUGHT TO TELL YOU, IT ISN'T ACTUALLY POSSIBLE FOR YOU TO SPEAK DIRECTLY WITH A TASK FORCE MEMBER.

IF DETECTIVES ON THIS CASE GO AROUND MEETING ANYBODY WHO COMES TO THE OFFICE, THE TRAGEDY THAT BEFELL YOUR FIANCÉ COULD BE REPEATED...

...YOU'RE RIGHT.

!

THE KIRA INVESTIGATION TASK FORCE IS USING THIS NEW SYSTEM TO KEEP ITS MEMBERS A SECRET.

...

THAT'S WHY YOU WERE TOLD THAT NOBODY WAS THERE.

AND THAT'S WHAT THEY'LL ALWAYS TELL YOU, NO MATTER HOW MANY TIMES YOU GO.

I'M TRYING TO FIGURE OUT HOW TO MAKE HER TELL ME HER NAME, RYUK. SO DO ME A FAVOR AND SHUT THE HELL UP!

HYUK HYUK. THAT'S GOOD, LIGHT. YOU SMOOTH TALKER, YOU.

OKAY. I SUPPOSE I HAVE NO CHOICE...

!

WELL...

WHY DO YOU KNOW SO MUCH ABOUT THIS INVESTIGA-TION?

WHAT?! YOU, A MEMBER OF THE TASK FORCE?

YES.

!

THAT'S BECAUSE I'M A MEMBER OF THE TASK FORCE, MYSELF.

THIS INVESTI-GATION IS BEING LED BY L.

YES, THAT'S WHAT I THOUGHT.

IT'S TRUE I'M STILL IN HIGH SCHOOL, BUT I'VE HELPED THE NPA SOLVE TWO OTHER CASES IN THE PAST.

WELL, THE TASK FORCE HAS LOST A LOT OF MEMBERS... DETEC-TIVES HAVE BEEN QUITTING IN FEAR OF THEIR LIVES, AND L WAS CONCERNED HE DIDN'T HAVE ENOUGH PEOPLE.

SO L AGREED TO LET ME JOIN THE TASK FORCE ON A FLEXIBLE BASIS. I GO IN WHENEVER I HAVE THE TIME.

THE TASK FORCE TODAY IS A SMALL TEAM OF TRUSTED, HIGHLY QUALIFIED PEOPLE...

READ THIS WAY

...

AND ALL OF US HAVE BEEN HAND-PICKED BY L.

HYUK HYUK HYUK

SO BY TALKING TO YOU, I'VE SPOKEN TO A MEMBER OF THE TASK FORCE... AND THAT'S AS GOOD AS SPEAKING DIRECTLY TO L...

I STILL DON'T KNOW YOUR NAME!!

NO, IT'S NOT GOOD ENOUGH!!

IF THIS MEANS MY INSIGHTS WILL BE PASSED ON TO L, THAT'S ALL I CARE ABOUT.

...THAT'S GOOD ENOUGH FOR ME.

YOU WORKED WITH L?!

I WORKED WITH L MYSELF, TWO YEARS AGO. THAT WAS A CASE IN THE U.S. OF COURSE, HE WAS JUST A VOICE THAT CAME THROUGH THE COMPUTER.

BUT I KNOW FROM THAT EXPERIENCE THAT I CAN TRUST HIM A HUNDRED PERCENT. AND THAT HE REALLY ***CAN*** SOLVE ANY CRIME, INCLUDING THIS ONE.

THAT'S IT... I CAN USE THIS.

...

!

YES. I WAS AN FBI AGENT UNTIL JUST THREE MONTHS AGO.

BUT...

WITH REGARD TO THIS CASE, I DECIDED IT WOULD BE DANGER-OUS TO TRUST THE POLICE, AND EVEN THE TASK FORCE.

I WAS REALLY IMPRESSED BY YOUR SHARP ANALYSIS, BUT ALSO BY YOUR CAUTION... YOUR PRUDENCE.

YOU... WERE? WELL, THAT EXPLAINS IT! NO WONDER YOUR ACTIONS AND YOUR DETERMINA-TION TO CATCH KIRA WERE SO...PROFES-SIONAL.

I THOUGHT IF I WENT TO THE TASK FORCE OFFICE AND HAD THEM VERIFY MY IDENTITY, THEY WOULD LET ME SPEAK TO L DIRECTLY.

L HAS MY COM-PLETE TRUST.

READ THIS WAY

BUT THEN, WHY DID YOU TELL *ME* WHAT SHOULD HAVE BEEN FOR L'S EARS ONLY?

...

I SEE ...

AND THAT PERSON—

AND JUST THEN, SOMEONE SAYING HE'S THE SON OF THE TASK FORCE CHIEF SHOWS UP...

I WAS UPSET THEY WOULDN'T LET ME THROUGH TO THE TASK FORCE.

!

REMINDED ME OF L... I FEEL THAT YOU AND HE ARE SIMILAR, SOMEHOW.

...

WHAT?!

WOULD YOU LIKE TO JOIN THE INVES-TIGATION?

IF YOU DO THAT, YOU CAN WORK DIRECTLY WITH L. NOT JUST THAT...YOU CAN PERSONALLY BRING KIRA TO JUSTICE.

WHY DON'T YOU JOIN THE TASK FORCE?

READ THIS WAY

BUT THEY CAN'T TAKE JUST ANYBODY.

THAT'S HOW SHORT OF PEOPLE THEY ARE.

I GOT TO JOIN THE TASK FORCE ON MY FATHER'S RECOMMENDATION, JUST BECAUSE I HELPED SOLVE A COUPLE CASES BEFORE.

ALL YOU NEED TO JOIN US IS PROOF OF YOUR IDENTITY, THE RECOMMENDATION OF A PRESENT TASK FORCE MEMBER, AND L'S PERMISSION!

WITH YOUR CAREER BACKGROUND AS AN FBI AGENT, YOU'D BE PERFECT. AND YOU'VE EVEN WORKED WITH L BEFORE. HE ALREADY TRUSTS YOU!

YOU'RE EXACTLY THE TYPE OF PERSON WE NEED. WHY STOP AT PROVIDING THIS INFORMATION?

HUMAN FEMALES ALWAYS FALL FOR THAT WORD, "FATE"... YOU COULD BE A GOD OF SALESMANSHIP, TOO.

HYUK HYUK HYUK... THAT'S BRILLIANT, LIGHT.

...

IT'S GOT TO BE SOME KIND OF FATE THAT WE MET LIKE THIS TODAY! I'LL GIVE YOU THE RECOMMENDATION YOU NEED TO JOIN THE TASK FORCE!!

PLUS, I GATHER YOU LIVE IN THE UNITED STATES.

EVEN IF YOU JOINED ON A FLEXIBLE BASIS LIKE MYSELF, I REALIZE YOU MUST HAVE OTHER COMMIT-MENTS.

NOT AT ALL...

OH... EXCUSE ME. I GOT KIND OF CARRIED AWAY...

RIGHT NOW I REALLY DON'T KNOW WHAT I'M GOING TO DO...

I WAS SUPPOSED TO MOVE THERE PERMANENTLY THIS SPRING, AFTER WE GOT MARRIED. BUT NOW THAT MY FIANCÉ'S DEAD...

NO! I HAVE NOTHING LEFT TO LOSE ANYMORE.

I WANT TO GET KIRA! IT'S THE ONLY THING THAT MATTERS TO ME ANYMORE!!

BUT YOU'RE STILL A BEAUTIFUL YOUNG WOMAN. AND THIS REALLY IS A VERY DANGEROUS INVESTIGA-TION...

GREAT... WE'RE GETTING THERE. RETREAT JUST A LITTLE MORE...

!

PLEASE LET ME JOIN THE INVESTI-GATION.





OH...

UM.

YES?

GLADLY. IF YOU COULD JUST SHOW ME SOME FORM OF IDENTIFI-CATION?

THAT'S OKAY.

...

WHAT ?

WELL, THE NAME I GAVE YOU EARLIER...

WASN'T MY REAL NAME... I'M VERY SORRY.

IS A JAPANESE DRIVER'S LICENSE GOOD ENOUGH?

YES.

IN FACT, IT'S BETTER THAN OKAY. I SHOULD'VE DONE THE SAME—YOU WERE AHEAD OF ME THERE. IF YOU WEREN'T TAKING ANY CHANCES AND KEEPING YOUR NAME A SECRET, I'D SAY THAT'S EVEN FURTHER PROOF OF YOUR ELIGIBILITY.

Name: Naomi Misora
Place of birth:
Address:
Registered: 02/06/1999
D.O.B: Feb. 11, 19
Valid until birthday, 2004
Driver's License
免許の条件等
番号
03150271 号
10日
10日
00日
種類
普通
大型二
普通
Tokyo Metropolitan Public Safety Commission

WHEN WERE YOU IN THE FBI?

THAT WAS A CLOSE CALL...

FROM SEPT. 2001 TO OCT. 2003...

IF SHE HADN'T INSISTED ON THE TASK FORCE AND JUST TALKED TO THE POLICE, KIRA WOULD'VE BEEN CAUGHT... INSTEAD, NOW SHE'S SAVED HIS LIFE.

GOD, THIS WOMAN IS STUPID!! I CAN'T BELIEVE SHE FELL FOR THIS.

WHAT A PAIN, WRITING THIS ALL OUT AGAIN FOR THE SAME DAMN WOMAN.

Shoko Maki
Suici

Naomi Misora
Suicide
Starting at 1:25 p.m. on January 1, 2004, thinks only of how best to commit suicide in such a way that nobody will be inconvenienced and her body will not be discovered, and dies by implementing this plan within 48 hours

氏名
本籍
住所
交付

OH... MY WATCH? THAT'S BECAUSE...

UM... WHY DO YOU KEEP LOOKING AT YOUR WATCH ALL THE TIME?

Glance

HUH?!

I AM KIRA.

GO!!

1:25 P.M.!!

WHAT DO YOU MEAN...?

THERE'S SOME-THING I HAVE TO DO.

WHAT'S THE MATTER?

SHWA

DIDN'T YOU WANT TO TALK TO HIM?

HEY! MY FATHER'S PHONE IS BACK ON.

SNAP

READ THIS WAY

NAOMI MISORA.

GOOD-BYE

...

NO.
I HAVE NOTHING TO SAY TO HIM.

DEATH NOTE

How to use it

X

◦ "Suicide" is a valid cause of death.
Basically all humans are thought to possess the possibility to commit suicide. It is, therefore, not something "unbelievable to think of".

死因に「自殺」は有効であり、ほぼ全ての人間に対し、自殺は可能性がある事とされ、「考えもしない事」には入らない。

◦ Whether the cause of the individual's death is either a suicide or accident, If the death leads to the death of more than the intended, the person will simply die of a heart attack. this is to ensure that other lives are not influenced.

自殺でも事故死でも、名前を書かれた人間以外の死を直接的に招く様な死に方をさせる事はできない。
他の人間の死を招く様であれば、
名前を書かれた者が第三者の死を招かない状況下で心臓麻痺となる。